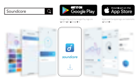
SUPPORT

Please visit www.soundcore.com/support for more information.

DE: Weitere Informationen finden Sie unter www.soundcore.com/support.
ES: Visite www.soundcore.com/support para obtener más información.
FR: Rendez-vous sur www.soundcore.com/support pour obtenir plus d'informations.
IT: Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.soundcore.com/support.
PT: Visite www.soundcore.com/support para obter mais informações.
TR: Daha fazla bilgi almak için lütfen www.soundcore.com/support adresini ziyaret edin.
JP: よくある質問や詳細については、https://ankerjapan.com/ をご覧ください。
KO: 더 많은 정보를 얻으려면 www.soundcore.com/support 를 방문하시기 바랍니다 .
簡中 : 请访问 www.soundcore.com/support 以了解更多信息。
繁中 : 請訪問 www.soundcore.com/support 以獲取更多資訊。
AR: يرجى زيارة www.soundcore.com/support للحصول على مزيد من المعلومات.

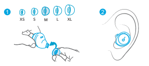
APP



Download the Soundcore app to enhance your experience (Ambient Sound modes, adaptive noise control, HearID Sound, equalizer tuning, custom controls, firmware update, and more).

DE: Laden Sie die Soundcore-App herunter, um von einem noch besseren Produkt-Erlebnis zu profitieren (Umgebungsgeräusch-Modi, adaptive Geräuschsteuerung, HearID-Klang, Equalizer-Tuning, benutzerdefinierte Bedienelemente, Firmware-Update und mehr).
ES: Descargue la aplicación Soundcore para disfrutar de más funciones (modos de sonido ambiental, control de ruido adaptativo, HearID Sound, ajustes del ecualizador, controles personalizados, actualización del firmware, etc.).
FR: Téléchargez l'application Soundcore pour améliorer votre expérience (modes de son ambiant, contrôle adaptatif du bruit, HearID Sound, réglage de l'égaliseur, commandes personnalisées, mise à jour du micrologiciel et plus encore).
IT: Scarica l'app Soundcore per migliorare la tua esperienza (modalità audio ambientale, controllo adattivo del rumore, suono HearID, regolazione dell'equalizzatore, controlli personalizzati, aggiornamento del firmware e altro).
PT: Baixe o aplicativo Soundcore para aprimorar sua experiência (modos de som ambiente, controle de ruído adaptativo, som HearID, ajuste de equalizador, controles personalizados, atualização de firmware e muito mais).
TR: Deneyiminizi iyileştirmek için Soundcore uygulamasını indirin (Ortam Sesi modları, uyarlanabilir gürültü kontrolü, HearID Sound, ekolayzır ayarı, özel kontroller, donanım yazılımı güncellemesi ve daha fazlası).
JP: Soundcore アプリをダウンロードすることで、ノイズキャンセリングモードや外音取り込みモードの切替、HearID の設定、操作のカスタマイズ、イコライザー設定、イヤホンのファームウェア更新を行うことができます。
KO: Soundcore 앱을 다운로드하여 주변 사운드 모드 , 어댑티브 노이즈 제어 , HearID Sound, 이퀄라이저 조정 , 사용자 지정 컨트롤 , 펌웨어 업데이트 등으로 제품 사용 경험을 한층 향상시켜 보세요 .
簡中 : 下载 Soundcore 应用以获得更好的体验（环境音模式、自适应降噪控制、HearID Sound、均衡器调整、自定义控制、固件更新等）。
繁中 : 下載 Soundcore 應用程式以獲得更好的體驗 (環境音模式、自適應噪音控制、HearID 音效、等化器調整、自訂控制項、韌體更新等)。
AR: قم بتنزيل تطبيق Soundcore لتحسين تجربتك (أوضاع الصوت المحيطي والتحكم التكيفي في الضوضاء وصوت HearID وضبط المعادل وتخصيص عناصر التحكم وتحديث البرنامج الثابت والمزيد).

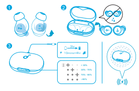
WEARING



Choose the Ear Tips that fit your ears best and take a fit test in the Soundcore app to ensure you get the best ANC performance.

DE: Wählen Sie die Ohrstöpsel, die am besten zu Ihren Ohren passen, und führen Sie einen Passformtest in der Soundcore-App durch, um die beste ANC-Leistung sicherzustellen.
ES: Elija las almohadillas que mejor se adapten a sus oídos y realice una prueba de ajuste en la aplicación Soundcore para garantizar el mejor rendimiento de la cancelación de ruido activa (ANC).
FR: Choisissez les embouts d'oreille les mieux adaptés à vos oreilles et faites un test d'ajustement dans l'application Soundcore pour vous assurer d'obtenir la meilleure performance ANC.
IT: Scegli i gommini che si adattano meglio alle tue orecchie e fai un test di adattamento nell'app Soundcore per assicurarti di ottenere le migliori prestazioni ANC.
PT: Escolha os ear tips que melhor se adaptam aos seus ouvidos e faça um teste de ajuste no aplicativo Soundcore para garantir que você obtenha o melhor desempenho de ANC.
TR: Kulaklarınıza en uygun Kulaklık Uçlarını seçin ve en iyi ANC performansını elde ettiğinizden emin olmak için Soundcore uygulamasında bir uyum testi gerçekleştirin.
JP: 耳のサイズに合うイヤーチップを選択します。Soundcore アプリで装着テストを行い、最適なイヤーチップをお選びいただくと、より高いノイズキャンセリング効果を得ることができます。
KO: 귀에 가장 잘 맞는 이어팁을 선택하고 Soundcore 앱에서 핏 테스트를 수행하여 최상의 ANC 성능을 누릴 수 있도록 합니다 .
簡中 : 选择最适合您耳朵的耳帽，并在 Soundcore 应用中进行贴合度测试，以确保您获得最佳 ANC 性能。
繁中 : 選擇最貼合耳形的耳塞，並在 Soundcore 應用程式中進行密合度測試，以確保您享有最佳的 ANC 效果。
AR: اختر أطراف الأذن الأنسب لأذنيك وأجرِ اختبار ملاءمة المقاس في تطبيق Soundcore لضمان حصولك على أفضل أداء لميزة إلغاء الضوضاء النشط (ANC).

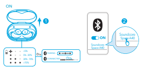
CHARGING



Fully dry off the earbuds and the USB-C charging port before charging.
For wireless charging, position the charging case at the center of your wireless charger.

DE: Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-C-Ladeanschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
Positionieren Sie für kabelloses Aufladen die Ladeschale in der Mitte Ihres kabellosen Ladegeräts.
ES: Seque bien los auriculares y el puerto de carga USB antes de realizar la carga.
Para cargarlos de forma inalámbrica, coloque el estuche de carga en el centro del cargador inalámbrico.
FR: Séchez entièrement les écouteurs et le port de charge USB-C avant la charge.
Pour un chargement sans fil, placez le boîtier de charge au centre de votre chargeur sans fil.
IT: Asciuga completamente gli auricolari e la porta di ricarica USB-C prima del caricamento.
Per la ricarica wireless, posiziona la custodia di ricarica al centro del caricatore wireless.
PT: Seque totalmente os fones de ouvido e a porta de carregamento USB-C antes de carregar.
Para carregamento sem fio, posicione o estojo carregador no centro do seu carregador sem fio.
TR: Şarj etmeden önce kulaklıkları ve USB-C bağlantı noktasını tamamen kurutun.
Kablosuz şarj için şarj kutusunu kablosuz şarj cihazının ortasına yerleştirin.
JP: イヤホンと USB-C 充電ポートを完全に乾かしてから、充電してください。
ワイヤレス充電器を使用する際には、充電ケースをワイヤレス充電器の中央に合わせてください。
KO: 충전하기 전에 이어버드와 USB C 충전 포트를 완전히 건조시킵니다 .
무선으로 충전하려는 경우 무선 충전기 중앙에 충전 케이스를 놓습니다 .
簡中 : 充电前请确保耳机和 USB-C 充电端口完全干燥。
进行无线充电时，将充电盒置于您的无线充电器的正中央。
繁中 : 充電之前，先將耳機和 USB-C 充電埠完全擦乾。
進行無線充電時，請將充電盒置於無線充電器的中央。
AR: جفف سماعات الإيربدز ومنفذ الشحن USB-C تمامًا قبل الشحن.
للشحن اللاسلكي، ضع علبة الشحن في منتصف الشاحن اللاسلكي.

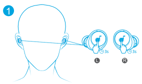
POWERING ON & PAIRING

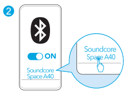


Open the charging case, the earbuds will automatically power on and enter Bluetooth pairing mode. Select "Soundcore Space A40" from your device's Bluetooth list when connecting for the first time.

DE: Öffnen Sie die Ladeschale und die Ohrhörer schalten sich automatisch ein und wechseln in den Bluetooth-Kopplungsmodus. Wählen Sie „Soundcore Space A40" in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen.
ES: Abra el estuche de carga y los auriculares se encenderán automáticamente y pasarán al modo de emparejamiento por Bluetooth. Seleccione "Soundcore Space A40" en la lista de dispositivos Bluetooth cuando se conecte por primera vez.
FR: Ouvrez le boîtier de charge : les écouteurs se mettent automatiquement sous tension et passent en mode de couplage Bluetooth. Sélectionnez « Soundcore Space A40 » dans la liste Bluetooth de votre appareil lors de la première connexion.
IT: Apri la custodia di ricarica. Gli auricolari si accenderanno ed entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Seleziona "Soundcore Space A40" dall'elenco Bluetooth del tuo dispositivo quando ti connetti per la prima volta.
PT: Abra o estojo carregador. Os fones de ouvido ligarão e entrarão automaticamente no modo de pareamento Bluetooth. Selecione "Soundcore Space A40" na lista de Bluetooth do seu dispositivo ao conectar pela primeira vez.
TR: Şarj kutusunu açtığınızda kulaklıklar otomatik olarak açılır ve Bluetooth eşleştirme moduna girer. İlk kez bağlanırken cihazınızın Bluetooth listesinden "Soundcore Space A40"ı seçin.
JP: 充電ケースを開くと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになり、Bluetooth ペアリングモードに入ります。初めてご利用になる際は、ご使用の機器の Bluetooth 設定画面で「Soundcore Space A40」を選択し、接続してください。
KO: 충전 케이스를 열면 이어버드의 전원이 자동으로 켜지고 Bluetooth 페어링 모드가 시작됩니다 . 처음 연결할 때 기기의 Bluetooth 목록에서 "Soundcore Space A40" 을 선택합니다 .
簡中 : 打开充电盒，耳机将自动开机并进入蓝牙配对模式。首次连接时，从设备的蓝牙列表中选择 "Soundcore Space A40"。
繁中 : 打開充電盒，耳機就會自動開機並進入藍牙配對模式。首次連接時，請從裝置的藍牙清單中選擇「Soundcore Space A40」。
AR: افتح علبة الشحن، سيتم تشغيل سماعات الأذن والدخول في وضع الاقتران عبر Bluetooth تلقائيًا. من قائمة Bluetooth في جهازك، حدد "Soundcore Space A40" عند توصيلها لأول مرة.

MULTIPOINT CONNECTION



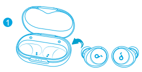


The earbuds can connect with two devices at the same time so you can switch between them effortlessly.
To pair with another device, wear the earbuds, then press and hold the touchpad on both earbuds for 3 seconds simultaneously.

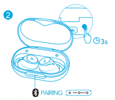
Select "Soundcore Space A40" from your device's Bluetooth list to connect.

DE: Die Ohrhörer können sich mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbinden, sodass Sie mühelos zwischen ihnen wechseln können.
Um die Kopplung mit einem anderen Gerät durchzuführen, tragen Sie die Ohrhörer und halten Sie dann das Touchpad an beiden Ohrhörern gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
Wählen Sie „Soundcore Space A40" in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
ES: Los auriculares se pueden conectar a dos dispositivos al mismo tiempo para que pueda pasar de uno a otro fácilmente.
Para emparejarlos con otro dispositivo, póngase los auriculares y mantenga presionada la parte táctil que hay en ambos al mismo tiempo durante 3 segundos.
Para establecer conexión, seleccione "Soundcore Space A40" en la lista de Bluetooth del dispositivo.
FR: Les écouteurs peuvent se connecter à deux appareils en même temps afin que vous puissiez basculer d'un à l'autre facilement.
Pour jumeler avec un autre appareil, portez les écouteurs, puis appuyez sur le pavé tactile des deux écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes simultanément.
Sélectionnez « Soundcore Space A40 » dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
IT: Gli auricolari possono connettersi con due dispositivi contemporaneamente permettendoti di passare da uno all'altro senza sforzo.
Per abbinarli con un altro dispositivo, indossa gli auricolari e tieni premuto contemporaneamente il touchpad di entrambi gli auricolari per 3 secondi.
Selezionare "Soundcore Space A40" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per eseguire la connessione.
PT: Os fones de ouvido podem se conectar a dois dispositivos ao mesmo tempo para que você possa alternar entre eles sem esforço.
Para parear com outro dispositivo, coloque os fones de ouvido e pressione e mantenha pressionado o touchpad em ambos os fones de ouvido por 3 segundos simultaneamente.
Selecione "Soundcore Space A40" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para se conectar.
TR: Kulaklıklar, aynı anda iki cihaza bağlanarak bu cihazlar arasında kolayca geçiş yapabilmenizi sağlar.
Başka bir cihazla eşleştirmek için kulaklıkları takın, ardından her iki kulaklıktaki dokunmatik yüzeyi aynı anda 3 saniye süreyle basılı tutun.
Bağlamak için cihazınızın Bluetooth listesinden "Soundcore Space A40" seçimini yapın.
JP: イヤホンは同時に 2 台の Bluetooth 機器に接続できます。別の機器とペアリングするには、イヤホンを装着してから、両方のイヤホンのタッチパッドを同時に 3 秒間長押しします。
ご使用の機器の Bluetooth 設定画面で「Soundcore Space A40」を選択し接続してください。
KO: 이어버드는 동시에 두 대의 기기에 연결할 수 있으므로 기기 사이를 간편하게 전환할 수 있습니다 .
다른 기기와 페어링하려면 이어버드를 착용한 후 양쪽 이어버드의 터치패드를 동시에 3 초 동안 길게 누릅니다 .
장치 Bluetooth 목록의 "Soundcore Space A40"을 선택해서 연결합니다 .
簡中 : 耳机可以同时连接两个设备，这样您就可以在它们之间轻松切换。
要与另一设备配对，请戴上耳机，然后同时按住两个耳机上的触摸板 3 秒钟。
在您设备的蓝牙列表中选择 "Soundcore Space A40" 建立连接。
繁中 : 這款耳機可以同時連接兩個裝置，您便能在它們之間輕鬆切換。
若要與另一個裝置配對，請戴上耳機，然後同時按住耳機兩側的觸控板 3 秒。
在您裝置的藍牙清單中選擇「Soundcore Space A40」以進行連線。
AR: يمكنك توصيل الإيربدز بجهازين والتبديل بينهما دون عناء.
للاقتران بجهاز آخر، ارتدِ الإيربدز، ثم اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس على كلتا سماعتي الإيربدز لمدة 3 ثوانٍ في وقت واحد.
حدد "Soundcore Space A40" في قائمة Bluetooth بجهازك للاتصال.

MANUAL PAIRING



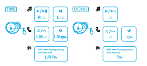
To manually enter Bluetooth pairing mode, place the earbuds in the charging case and leave the case open.



Then press and hold the button on the charging case for 3 seconds until the LED indicators flash white in sequence continuously.

DE: Zum manuellen Aufrufen des Bluetooth-Kopplungsmodus legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese offen. Halten Sie dann die Taste an der Ladeschale 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen fortlaufend nacheinander weiß blinken.
ES: Para activar de forma manual el modo de emparejamiento por Bluetooth, coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Luego, mantenga pulsado el botón del estuche durante 3 segundos hasta que los indicadores LED parpadeen en blanco y en secuencia de forma continua.
FR: Pour activer manuellement le mode de couplage Bluetooth, placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert, puis appuyez sur le bouton de ce dernier et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants clignotent en blanc en séquence continue.
IT: Per accedere manualmente alla modalità di abbinamento Bluetooth, metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lascia la custodia aperta, tieni premuto il pulsante sulla custodia di ricarica per 3 secondi fino a quando gli indicatori LED lampeggiano in bianco in una sequenza continua.
PT: Para entrar manualmente no modo de pareamento Bluetooth, coloque os fones de ouvido no estojo carregador e deixe-o aberto. Em seguida, pressione e mantenha pressionado o botão no estojo carregador por 3 segundos até que os indicadores LED pisquem em branco em seqüência contínua.
TR: Bluetooth eşleştirme moduna manuel olarak girmek için kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın, ardından LED göstergeler sırayla beyaz renkte yanıp sönene kadar şarj kutusu üzerindeki düğmeye 3 saniye basılı tutun.
JP: 別の機器と手動でペアリングするには、左右のイヤホンを充電ケースに入れてケースを開いたままにし、充電ケースの LED インジケーターが白く点滅するまで充電ケースの背面のボタンを 3 秒間長押しします。
KO: Bluetooth 페어링 모드를 수동으로 시작하려면 이어버드를 충전 케이스에 넣고 케이스를 열어 둡니다 . 그런 다음 LED 표시등이 흰색으로 차례로 점멸일 때까지 충전 케이스의 버튼을 3 초 동안 길게 누릅니다 .
簡中 : 要手动进入蓝牙配对模式，请将耳机放入充电盒且保持开盒状态，然后按住充电盒上的按钮 3 秒钟，直至 3 个 LED 指示灯依次呈白色连续闪烁。
繁中 : 若要手動進入藍牙配對模式，請將耳機放入充電盒並讓充電盒保持開啟，然後按住充電盒上的按鈕 3 秒，使 3 個 LED 指示燈依次連續閃爍白燈。
AR: للتحول يدويًا إلى وضع اقتران Bluetooth، ضع سماعات الأذن في علبة الشحن واترك العلبة مفتوحة، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في علبة الشحن لمدة 3 ثوانٍ حتى تومض مؤشرات LED باللون الأبيض بالتسلسل المستمر.

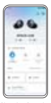
CONTROLS



x2: Tap twice
2s: Tap and hold for 2 seconds
*You can also customize controls in the Soundcore app.

DE: x2: Zweimal tippen
2 s: 2 Sekunden lang gedrückt halten
Sie können die Bedienelemente auch über die Soundcore-App anpassen.
ES: x2: Tocar dos veces
2s: Tocar y mantener pulsado durante 2 segundos
También puede personalizar los controles en la aplicación Soundcore.
FR: x2 : Appuyez deux fois
2 secondes : Maintenir enfoncé pendant 2 secondes
Vous pouvez également personnaliser les commandes dans l'application Soundcore.
IT: x2: toccare due volte
2s: tenere premuto per 2 secondi
È possibile anche personalizzare i controlli nell'app Soundcore.
PT: x2: Toque duas vezes
2s: toque e mantenha pressionado por 2 segundos
Você também pode personalizar os controles no aplicativo Soundcore.
TR: x2: Çift dokunun
2s: 2 saniye süreyle basılı tutun
Ayrıca kontrolleri Soundcore uygulamasında özelleştirebilirsiniz.
JP: x2: 2 回タップ
2s: 2 秒間長押し
タッチ操作は、Soundcore アプリでカスタマイズすることもできます。
KO: x2: 두 번 탭하기
2s: 2 초간 길게 누르기
컨트롤은 Soundcore 앱에서 사용자 지정할 수 있습니다 .
簡中 : x2：点击两次
2s：点击并按住 2 秒钟
您还可以在 Soundcore 应用中自定义控制。
繁中 : x2：輕點兩下
2 秒：按住 2 秒
您也可在 Soundcore 應用程式中自訂控制項。
AR: x2: اضغط مرتين
2s: اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين
يمكنك تخصيص عناصر التحكم في تطبيق Soundcore.

NOISE CANCELLATION



To reduce unwanted ambient noise, select a noise cancellation mode in the Soundcore app.

- Adaptive Mode: Automatically switch to the most suitable noise cancelling equalizer for different user scenarios.
- Manual Mode: Set the level of noise cancellation manually.

DE: Um unerwünschte Umgebungsgeräusche zu reduzieren, wählen Sie in der Soundcore-App einen Geräuschunterdrückungsmodus aus.
- Adaptiver Modus: Wechseln Sie für verschiedene Benutzerszenarien automatisch zum am besten geeigneten Geräuschunterdrückungs-Equalizer.
- Manueller Modus: Legen Sie Stufe der Geräuschunterdrückung manuell fest.

ES: Para reducir el ruido ambiental no deseado, elija un modo de cancelación de ruido en la aplicación Soundcore.
- Modo adaptativo: active automáticamente al ecualizador de cancelación de ruido más adecuado según el uso que le vaya a dar.
- Modo manual: elija el nivel de cancelación de ruido manualmente.

FR: Pour réduire le bruit ambiant indésirables, sélectionnez un mode de réduction du bruit dans l'application Soundcore.
- Mode adaptatif : Passez automatiquement à l'égaliseur de réduction du bruit le plus approprié pour différents scénarios d'utilisation.
- Mode manuel : Réglez manuellement le niveau de réduction du bruit.

IT: Per ridurre il rumore ambientale indesiderato, seleziona una modalità di cancellazione del rumore nell'app Soundcore.
- Modalità adattiva: passa automaticamente all'equalizzatore con eliminazione del rumore più adatto per diversi scenari utente.
- Modalità manuale: imposta manualmente il livello di cancellazione del rumore.

PT: Para reduzir o ruído ambiente indesejado, selecione um modo de cancelamento de ruído no aplicativo Soundcore.
- Modo adaptativo: mude automaticamente para o equalizador de cancelamento de ruído mais adequado para diferentes cenários de usuário.
- Modo manual: defina o nível de cancelamento de ruído manualmente.

TR: İstenmeyen ortam gürültüsünü azaltmak için Soundcore uygulamasında gürültü önleme modunu seçin.
- Uyarlanabilir Mod: Farklı kullanıcı senaryoları için en uygun gürültü önleyici ekolayzıra otomatik olarak geçiş yapın.
- Manuel Mod: Gürültü önleme seviyesini manuel olarak ayarlayın.

JP: Soundcore アプリでノイズキャンセリングモードを選択することで、周囲の雑音を軽減することができます。
- 自動でモード切り替え：周囲の騒音レベルに応じて自動でノイズキャンセリングの強さを調整することで、より快適なノイズキャンセリング体験を提供します。
- 手動でモード切り替え：周囲の環境に合わせて、ノイズキャンセリングレベルを手動で調整できます。

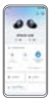
KO: 원치 않는 주변 소음을 줄이려면 Soundcore 앱에서 소음 제거 모드를 선택하세요 .
- 어댑티브 모드 : 다양한 사용자 시나리오에 가장 적합한 노이즈 캔슬링 이퀄라이저로 자동 전환합니다 .
- 수동 모드 : 노이즈 캔슬링 수준을 수동으로 설정합니다 .

简中：要减少不需要的环境噪音，请在 Soundcore 应用中选择一种降噪模式。
- 自适应模式：自动切换到最适合不同用户场景的降噪均衡器。
- 手动模式：手动设置降噪级别。

繁中：若要減少不想聽到的環境噪音，請在 Soundcore 應用程式中選擇降噪模式。
- 自適應模式：自動切換到最適合不同使用情境的降噪等化器。
- 手動模式：手動設定降噪強度。

AR: لتقليل الضوضاء المحيطة غير المرغوب فيها، حدد وضع إلغاء الضوضاء في تطبيق Soundcore.
- الوضع التكيفي: بدل تلقائيًا إلى أنسب معادل إلغاء ضوضاء لسيناريوهات المستخدم المختلفة.
- الوضع اليدوي: اضبط مستوى إلغاء الضوضاء يدويًا.

TRANSPARENCY



To stay aware of your surroundings while listening to music, select a transparency mode in the Soundcore app.

- Fully Transparent: Hear all ambient sounds.
- Vocal Mode: Voices stand out more clearly from other ambient sounds.

DE: Wählen Sie in der Soundcore-App einen Transparenzmodus, um auf Ihre Umgebung zu achten, während Sie Musik hören.
- Vollständig transparent: Hören Sie alle Umgebungsgeräusche.
- Stimm-Modus: Stimmen heben sich gut hörbar von anderen Umgebungsgeräuschen ab.

ES: Para seguir oyendo los ruidos de su alrededor mientras escucha música, seleccione un modo de transparencia en la aplicación Soundcore.
- Totalmente transparente: escuche todos los sonidos ambientales.
- Modo vocal: las voces se perciben más claramente que el resto de sonidos ambientales.

FR: Pour rester conscient de votre environnement tout en écoutant de la musique, sélectionnez un mode de transparence dans l'application Soundcore.
- Entièrement transparent : écoutez tous les sons ambiants.
- Mode vocal : entendez les voix plus distinctement que les autres sons environnants.

IT: Per rimanere consapevole di ciò che ti circonda mentre ascolti la musica, seleziona una modalità di trasparenza nell'app Soundcore.
- Completamente trasparente: ascolta tutti i suoni ambientali.
- Modalità vocale: le voci si distinguono più chiaramente degli altri suoni ambientali.

PT: Para ficar atento ao ambiente ao seu redor enquanto ouve música, selecione um modo de transparência no aplicativo Soundcore.
- Totalmente transparente: ouça todos os sons do ambiente.
- Modo vocal: as vozes se destacam mais claramente de outros sons do ambiente.

TR: Müzik dinlerken çevrenizden haberdar olmak için Soundcore uygulamasında geçirgenlik modunu seçin.
- Tamamen Geçirgen: Tüm ortam seslerini duyun.
- İnsan Sesi Modu: İnsan sesleri, diğer ortam seslerinden daha net şekilde öne çıkar.

JP: Soundcore アプリで外音取り込みモードを選択することで、音楽を聴きながら会話や公共施設のアナウンス等の外音を同時に聞くことができます。
- 全ての外音：すべての外音を取り込みます。
- 音声フォーカス：音声 (会話やアナウンス等) をよりはっきりと取り込みます。

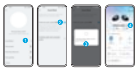
KO: 음악을 들으면서 주변 상황을 인지하려면 Soundcore 앱에서 트랜스패런시 모드를 선택하세요 .
- 풀 트랜스패런시 : 모든 주변 소음을 완전히 허용합니다 .
- 음성 모드 : 기타 주변 소음에서 음성이 더욱 명확하게 들립니다 .

简中：要在听音乐时留意周围环境，请在 Soundcore 应用中选择通透模式。
- 完全通透：听到所有环境音。
- 人声模式：在环境音中突出人声，使其更加清晰。

繁中：要在聽音樂時留意周圍環境，請在 Soundcore 應用程式中選擇通透模式。
- 完全通透：聽到所有環境音。
- 人聲模式：語音顯得突出，與其他環境聲相比更加清晰。

AR: لتبقى على دراية بما يحدث من حولك أثناء الاستماع إلى الموسيقى، حدد وضع شفافية الصوت في تطبيق Soundcore.
- شفافية تامة: اسمع كل الأصوات المحيطة.
- الوضع الصوتي: تبرز الأصوات البشرية بشكل أكثر وضوحًا من الأصوات المحيطة الأخرى.

LDAC



Use devices powered by Android 8.0 or later to experience LDAC quality sound.

DE: Verwenden Sie Geräte mit Android 8.0 oder höher, um Klang in LDAC-Qualität zu erleben.

ES: Use dispositivos que funcionen con Android 8.0 o versiones posteriores para disfrutar de audio LDAC de calidad.

FR: Utilisez un appareil doté d'Android 8.0 ou d'une version ultérieure pour profiter d'un son de qualité LDAC.

IT: Utilizza dispositivi con Android 8.0 o versioni successive per provare l'audio di qualità LDAC.

PT: Use dispositivos com Android 8.0 ou posterior para experimentar som com qualidade LDAC.

TR: LDAC kalitesinde ses deneyimi için Android 8.0 veya sonraki sürümleriyle desteklenen cihazları kullanın.

JP: LDAC を使用してハイレゾ音源再生を体験するためには、Android 8.0 以降を搭載した機器を使用してください。

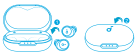
KO: Android 8.0 이상이 실행되는 기기를 사용하여 LDAC 품질의 사운드를 경험해 보세요 .

简中：使用搭载 Android 8.0 或更高版本的设备来体验 LDAC 品质的声音。

繁中：使用搭載 Android 8.0 或更新版本的裝置來體驗 LDAC 優質音效。

AR: استخدم الأجهزة التي تعمل بنظام Android 8.0 أو أحدث للاستمتاع بتجربة صوت بجودة LDAC.

POWERING OFF



Return the earbuds to the charging case and close the case.

DE: Legen Sie die Ohrhörer wieder in die Ladeschale und schließen Sie diese.

ES: Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y ciérrelo.

FR: Remettez les écouteurs dans l'étui de charge et fermez-le.

IT: Posiziona nuovamente gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudi la custodia.

PT: Coloque os fones de ouvido de volta no estojo carregador e feche o estojo.

TR: Kulaklıklan şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu kapatın.

JP: 充電ケースに両方のイヤホンを戻し、ケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。

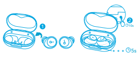
KO: 이어버드를 충전 케이스 안에 다시 넣고 뚜껑을 닫습니다 .

简中：将耳机放回充电盒并关闭充电盒。

繁中：將耳機放回充電盒中，再闔上充電盒。

AR: أعد سماعات الإيربدز إلى علبة الشحن، ثم أغلق العلبة.

RESET



Place the earbuds in the charging case and leave the case open, then press and hold the button on the case for 10 seconds until the LED indicators turn white for 5 seconds.

DE: Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese offen, halten Sie die Taste an der Ladeschale 10 Sekunden lang gedrückt, bis LED-Anzeigen 5 Sekunden lang weiß leuchten.

ES: Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Luego, mantenga pulsado el botón del estuche durante 10 segundos hasta que los indicadores LED se iluminen en blanco durante 5 segundos.

FR: Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert, puis appuyez sur le bouton de ce dernier et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que les voyants deviennent blancs pendant 5 secondes.

IT: Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lascia la custodia aperta, quindi tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi fino a quando gli indicatori LED diventano bianchi per 5 secondi.

PT: Coloque os fones de ouvido no estojo carregador e deixe-o aberto. Em seguida, pressione e mantenha pressionado o botão no estojo carregador por 10 segundos até que os LED indicadores acendam em branco por 5 segundos.

TR: Kulaklıklan şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın, ardından LED göstergeleri 5 saniye beyaz renkte yanana kadar kutudaki düğmeyi 10 saniye süreyle basılı tutun.

JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、本製品のリセットを行ってください。リセットを行うには、充電ケースに両方のイヤホンを戻します。充電ケースを開けたままケースのボタンを 10 秒間長押しすると、充電ケースの LED インジケーターが約 5 秒間白く点灯し、リセットされます。

KO: 이어버드를 충전 케이스에 넣고 케이스를 열어 둡니다 . 그런 다음 , 충전 케이스의 LED 표시등이 동시에 흰색으로 5 초 동안 켜질 때까지 충전 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다 .

简中：将耳机放入充电盒且保持开盒状态，然后按住充电盒上的按钮 10 秒钟，直至 LED 指示灯呈白色亮起 5 秒钟。

繁中：將耳機放入充電盒並讓充電盒保持開啟，然後按住充電盒上的按鈕 10 秒，使 LED 指示燈亮轉為白燈 5 秒。

AR: ضع سماعات الإيربدز في علبة الشحن واتركها مفتوحة، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في العلبة لمدة 10 ثوانٍ حتى تومض مؤشرات LED باللون الأبيض لمدة 5 ثوانٍ.

Customer Service
Kundenservice | Atención al Cliente | Service Client | Servizio ai Clienti | カスタマーサポート 고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 | Serviço de Apoio ao Cliente | Müşteri Hizmetleri
خدمة العملاء

18-month limited warranty
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantía limitada de 18 meses | Garantie limitée de 18 mois Garanzia limitata 18 mesi | 通常保証18ヶ月 (延長あり) | 18개월 제한 보증 | 18个月质保期 | 18個月有限保固 | 18 meses de garantia limitada | 18 aylık sınırlı Garanti
ضمانة 18 شهراً محدودة

Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support | Asistencia técnica de por vida | Support technique à vie Supporto tecnico a vita | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 终身技术支持 | 永久技術支援 Suporte técnico ao longo da vida útil do produto | Ömür Boyu Teknik Destek Hizmeti
الدعم الفني مدى الحياة

Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen, die Verbrauchern beim Erwerb dieses Produkts zustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.
Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
弊社の保証は、消費者がこの製品を購入する法的権利に追加されます。
당사의 보증은 소비자가 본 제품 구매로 얻은 법적 권리에 추가됩니다.
我们的保修是对购买本产品的消费者所享受合法权利的补充。
我們的保固為消費者購買本產品所獲得的法定權利提供額外權利。
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Garantimiz, tüketicilerin bu ürünü satın alarak sahip oldukları yasal haklara ek olarak verilmektedir.
يُعد الضمان الخاص بنا إضافةً إلى الحقوق القانونية التي يشتريها العملاء لهذا المنتج.

✉ service@soundcore.com
support.mea@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)
support@anker.com (日本)

☎ +1 (800) 988 7973 (US/CA) Mon-Fri 6:15AM - 5:00PM (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Sat 6:00 - 19:00 Sun 6:00 - 14:00
+49(0)69 9579 7960 (DE) Mo-Fr 8:00 - 16:00
03 4455 7823 (日本) 平日 9:00-17:00 / 年末年始を除く
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 18:00
+82 02 1670 7098 (한국) 월-금 10:00 - 17:00
+971 42428633 (Middle East & Africa) Mon-Thu 9:00 - 17:30 Fri 8:00 - 12:00
+971 8000320817 (UAE) Mon-Thu 9:00 - 17:30 Fri 8:00 - 12:00
+966 8008500030 (KSA) Mon-Thu 8:00 - 16:30 Fri 7:00 - 11:00
+965 22069086 (Kuwait) Mon-Thu 8:00 - 16:30 Fri 7:00 - 11:00
+20 8000000826 (Egypt) Mon-Thu 7:00 - 15:30 Fri 6:00 - 10:00

Input: 5V ⎓ 0.65A

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)
Anker Technology (UK) Limited
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license.Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

LDAC and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.

FCC ID: 2AOKB-A3936L
IC: 23451-A3936L
R 210-189398

FCC ID: 2AOKB-A3936R
IC: 23451-A3936R
R 210-189410

Based on the SGS Lab testing result, the deepest band of noise reduction is up to 38dB, and the comprehensive noise reduction is up to 23dB. Key word of "Reduces Noise By Up to 98%*" represents the noise reduction performance of the deepest frequency band.

DE: Gemäß dem Testergebnis des SGS-Labors beträgt der tiefste Bereich der Geräuschunterdrückung bis zu 38 dB, und die umfassende Geräuschreduzierung beträgt bis zu 23 dB. Das Stichwort „Reduziert Geräusche um bis zu 98 %*" steht für die Rauschunterdrückungsleistung des tiefsten Frequenzbandes.

ES: Según el resultado de las pruebas de laboratorio de SGS, la banda más grave de reducción de ruido es de hasta 38 dB y la reducción de ruido general es de hasta 23 dB. La palabra clave de "Reduce el ruido hasta un 98 %*" representa el rendimiento de reducción de ruido de la banda de frecuencia más grave.

FR: Basé sur les essais en laboratoire SGS, la bande de réduction de bruit la plus profonde atteint 38 dB et la réduction globale du bruit atteint 23 dB. Le mot clé « Réduit le bruit jusqu'à 98 %* » représente les performances de réduction du bruit de la bande de fréquence la plus profonde.

IT: Secondo i risultati dei test di laboratorio SGS, la banda più profonda di riduzione del rumore arriva fino ai 38 dB e la riduzione completa del rumore arriva fino a 23 dB. La parola chiave "Riduce il rumore fino al 98%*" riguarda le prestazioni di riduzione del rumore della banda di frequenza più profonda.

PT: Com base nos resultados do teste do SGS Lab, a banda mais profunda de redução de ruído é de até 38 dB e a redução de ruído abrangente é de até 23 dB. A expressão "Reduz o ruído em até 98%*" representa o desempenho de redução de ruído da banda de frequência mais profunda.

TR: SGS Lab testinin sonucuna göre en derin gürültü azaltma bandı en fazla 38 dB ve kapsamlı gürültü azaltma en fazla 23 dB'dir. "Gürültüyü %98'e kadar azaltır *" anahtar sözcüğü, en derin frekans bandının gürültü azaltma performansını temsil eder.

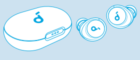
JP: SGS の試験結果に基づくと、本製品のノイズリダクション効果の最大値は 38dB、総合値は 23dB です。「ノイズを最大 98% 低減 *」とは、ノイズリダクション効果の最大値により得られる値です。

KO: SGS Lab 테스트 결과에 따르면 노이즈 캔슬링의 가장 깊은 대역은 최대 38dB 이고 포괄적인 노이즈 캔슬링은 최대 23dB 입니다 . " 노이즈를 최대 98% 감소 *" 라는 키워드는 가장 깊은 주파수 대역의 노이즈 캔슬링 성능을 나타냅니다 .

简中：根据 SGS 实验室测试结果，降噪最深频段可达 38dB，综合降噪可达 23dB。关键词 "降噪高达 98%*" 代表最深频段的降噪性能。

繁中：根據 SGS 實驗室的測試結果，降噪功能的最深頻段可達 38 分貝，綜合降噪可達 23 分貝。關鍵詞「降噪高達 98%*」代表最深頻段的降噪效果。

AR: بناءً على نتيجة اختبارات مختبر SGS، فإن أعمق نطاق لتقليل الضوضاء يصل إلى 38 ديسيبل، بينما يصل الحد الشامل للضوضاء إلى 23 ديسيبل. تمثل الكلمة الرئيسية "يقلل الضوضاء بنسبة تصل إلى 98%*" أداء تقليل الضوضاء لأعمق نطاق تردد.



Soundcore Space A40

Quick Start Guide

For FAQs and more information, please visit :

soundcore.com/support

Model: A3936, A3936L, A3936R 51005003449 V01

@SoundcoreAudio
@soundcoreaudio
@soundcoreaudio